

賽馬會「童步向前」 英語學習計劃

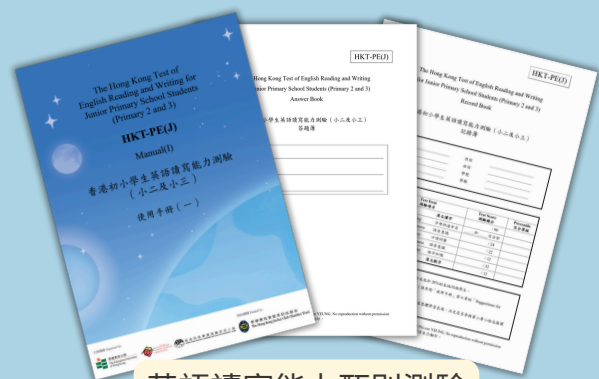
新

英語學習困難甄別工具

2023年11月
第五期通訊

「童步向前」研究團隊於2021/2022及2022/2023學年以分層隨機抽樣方式，抽選了19所本地普通小學及超過500位小二及小三學生參與標準化研究，以制定本地小二及小三學生的英語讀寫能力常模，及開發一套供小學教師及合資格教育及臨床心理學家使用的英語讀寫能力甄別測驗－香港初小學生英語讀寫能力測驗（小二及小三）（The Hong Kong Test of English Reading and Writing for Junior Primary School Students (Primary 2 and 3); HKT-PE(J); Chung et al., 2023）。

研究小組發現，有英語學習困難（English learning difficulties）的學生於英文讀字、英文默字及語文認知能力方面均有缺損。因此，HKT-PE(J)包括2個語文測驗及5個語文認知測驗，以及一套電子化計分系統，方便教師及心理學家識別有英語學習困難的小二及小三學生及了解學生的英語學習概況。配合由本計劃開發的教材套－「童步向前」英語學習課程，教師能夠為有英語學習困難的學生提供適切的第二層小組支援課程。研究小組於2023年11月29日在香港教育大學舉行HKT-PE(J)的發佈會，主題為HKT-PE(J)的研發理念、使用方法及如何配合「童步向前」英語學習課程支援有英語學習困難的學生。本地小學教師及合資格教育及臨床心理學家均可索取HKT-PE(J)一套。



英語讀寫能力甄別測驗



電子化計分系統

由本計劃開發的教材套－「童步向前」英語學習課程將於2024年第一季度發佈，敬請留意計劃網站，以獲取最新消息。鍾教授及其團隊藉此感謝57間參與學校、190位教師，以及逾2000名學生及其家長，對本計劃的支持。

References:

Chung, K. K. H., Chan, K., & Yeung, P.-S. (2023). *The Hong Kong Test of English Reading and Writing for Junior Primary School Students (Primary 2 and 3)*. Centre for Child and Family Science in The Education University of Hong Kong and The Hong Kong Specific Learning Difficulties Research Team.



「童步向前」課程特色 SMARTIES

研究指出有學習困難的學生的自我效能感普遍較低 (Yuen et al., 2008)。因此，我們在設計支援有英語學習困難學生的輔助課程時，從課程內容、教具設計及教學等方面入手，設計了 S.M.A.R.T.I.E.S. 八個課程特色，從而提升學生的英語學習能力、學習動機及自我效能感 (Schauer, 2019; Shin & Crandall, 2014)。

Step-by-step 小步子學習

課程透過小步子學習流程和簡單明確的內容，由淺入深、循序漸進地幫助學生掌握每課節的核心內容，從而提升學生的學習效能。例如，學生會先學習基礎的字母，再學習常用和簡單的詞彙，然後逐步了解句子的基本結構，一步步幫助學生掌握技巧。



Multisensory 多感官學習

課程採用多感官教學來促進學生的學習。透過視覺、聽覺及觸覺活動，幫助學生掌握英文字詞的字形、字音和字義的關係，加強辨認字詞能力。例如，透過運用 Wikki Stix、沙盤等多感官學習工具，學生能先觀察字詞的字形，再拼砌或寫出該字詞，提高他們對學習英文的興趣及加強對字詞的記憶。



Act-on 應用活動

課程加入不少遊戲元素，提升學生的學習動機，促使他們積極和主動學習。透過運用不同遊戲，例如透過桌上遊戲，學生抽卡牌和回答問題的過程中，形容卡牌上的人的活動，學習不一的動詞、名詞和形容詞。其他的卡牌遊戲和角色扮演活動等，亦有效加強學生對字音和字義的理解，同時讓學生享受學習英文。學生能在遊戲中應用所學的詞彙，從而鞏固他們的基礎知識和提升他們對學習英文的興趣。



Repetition 重複練習

為幫助學生內化所學，課程以不同形式的學習活動，讓學生重溫課堂重點。例如，每個課節開始前，均有活動讓學生重溫上一課節的學習內容。此外，在每個課節的最後一個部分「我的太空加油站」(My Space Gas Station)，以不同形式的活動讓學生重溫該課節的學習重點，鞏固學習，加強對內容的記憶。



Tackle 創意解難

為支援學生面對和解決具有難度的學習任務，課堂活動設有明確的指導和適當的步驟。例如，在學習地點 (place)、食物 (food) 和事件 (event) 的詞彙後，老師會讓學生設計自己的太空學校海報、早餐清單和邀請函，並在設計任務的過程中提問和給予提示，協助他們發揮創意，藉此建立他們的解難信心。



Integrated 整合學習

在課程設計上，團隊將每課節的核心內容和語言認知技巧融合到一系列的學習活動中，通過整合語言技能 (聽、說、讀、寫)，並提供豐富的學習體驗情境，讓學生能夠享受學習英語，以及提升實際的英語應用能力。例如，老師會在課節的最後部分和學生一起閱讀故事，讓學生在特定的語境中鞏固學習核心詞彙和句型，同時提升他們的語言技能。



Encouragement 正面回饋

為吸引學生投入課堂，在課堂開始時，每位學生獲發一本《太空護照》以記錄學習進程，鼓勵他們積極參與課堂內外的學習活動，以換取太空元素貼紙，建構屬於自己的太空城市。團隊亦為老師設計了一系列「太空技能卡」和「太空襟章」，期望老師在課堂中多讚賞學生，提升學生的學習動機。



Self-directed 自主學習



在自主學習方面，團隊在每課節的最後部分設有不同難度的自主學習任務，學生可以按照自己的能力及興趣，選擇完成相應的任務。此外，團隊亦鼓勵學生重溫課堂內容，在每單元的最後部分設有「我的太空日記」(My Space Journal)，讓學生能夠記錄自己的學習進度。當學生樂意並投入參與，往往能夠創造正面的學習成果。



教師分享會

本計劃於2023年9月14日舉行了一場教師分享會，分享英語讀寫輔助課程的課程內容及設計，並展示如何透過不同的教學活動支援學生的英語學習。當天我們亦有幸邀請到參與此計劃的香海正覺蓮社佛教正慧小學及東華三院港九電器商聯會小學的代表教師親臨分享有關課程整合及學校行政的經驗。

心理學家研討會

本計劃分別於7月15日、10月18日及10月19日舉行了三場心理學家研討會，與業界介紹英語讀寫能力甄別工具及英語讀寫輔助課程的成效。三場研討會合計吸引了近200位心理學家出席。出席者反應正面，會間表達了對甄別工具的興趣。



香港教育大學兒童與家庭科學中心總監鍾杰華教授分享支援在英語學習方面有困難學生的策略及介紹教材用法。



出席者對教材及教學法等均深感興趣。

References:

- Schauer, G. A. (2019). *Teaching and learning English in the primary school: Interlanguage pragmatics in the EFL context*. Springer.
- Shin, J. K., & Crandall, J. A. (2014). *Teaching young learners English: From theory to practice*. National Geographic Learning.
- Yuen, M., Westwood, P., & Wong, G. (2008). Self-efficacy perceptions of Chinese primary-age students with specific learning difficulties: A perspective from Hong Kong. *International Journal of Special Education*, 23, 110-119.



透過P. A. D. 學好英文字

要學好英語，充足的詞語庫 (vocabulary bank) 對孩子的整體英語理解及應用相當重要。研究指出，家長可以透過P. A. D. (即playing玩起來、acting動起來、drawing畫出來)，鞏固孩子所學詞語。



明報 2023年8月29日
Happy PaMa 教得樂 第464期
<https://bit.ly/3MS4Ayz>

P: Playing About 玩起文字來

當孩子學習新詞語時，家長不妨與孩子玩遊戲，例如以接龍遊戲，連接意思及性質相近的詞語 (happy-joy-delighted-pleased...)，或比較性質類近、而具有不同意義的詞語 (round vs. square、happy vs. sorrowful)。另一方面，家長可以和孩子刻意思考「不屬於」這些新詞的外觀或功能的字眼，例如：剪刀 (scissors) 看起來鋒利 (sharp)，但不是方形的 (square)、彎曲的 (curvy)、波浪形的 (wavy) 或鈍的 (blunt)；我們做事需要小心 (careful)，但不是粗心大意 (careless) 或無憂無慮 (carefree)。家長不妨多與孩子討論本詞語跟非例子 (non-examples) 之間的差異，有助於孩子擴大詞語庫，以及增強對比詞的語義理解。



A: Acting Out 動起身體來



德國萊比錫大學 (Universität Leipzig) 學者Christian Andrä 的團隊發現，當孩子學習外語時，如果以手勢或動作輔助學習，兩個月後他們對新詞語的記憶能比其他孩子高出70%(Andrä et al., 2020)! 因此學習新詞語時，家長不妨引導孩子發揮想像力，邀請孩子思考如何以身體動作或手勢「動起來」，「表演出」詞語的意義，例如學習aeroplane (飛機) 時，孩子伸開雙臂，做出飛行的樣子；彎曲擺動前臂，就像一隻飛翔中的bird (鳥)；將手指放在嘴前作喙形狀，並同時點頭，就像woodpecker (啄木鳥)。



D: Drawing Out 畫出詞義來



加拿大滑鐵盧大學 (University of Waterloo) 心理學系教授 Myra Fernandes帶領的實驗發現，在學習新詞語時，孩子同時被要求在50秒內畫出即時想起的形象，並隨即向其他孩子介紹自己的圖畫。結果顯示，即使是最不喜歡畫畫，或最無創意的孩子，他們仍然比起其他孩子，對詞語的記憶高出一倍(Wammes et al., 2016)! 因此，當家長見到孩子學習詞語時「畫公仔」，不妨適時鼓勵!

References:

- Andrä, C., Mathias, B., Schwager, A., Macedonia, M., & von Kriegstein, K. (2020). Learning foreign language vocabulary with gestures and pictures enhances vocabulary memory for several months post-learning in eight-year-old school children. *Educational Psychology Review*, 32(3), 815-850.
- Wammes, J. D., Meade, M. E., & Fernandes, M. A. (2016). The drawing effect: Evidence for reliable and robust memory benefits in free recall. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 69(9), 1752-1776.

如你想了解更多，可瀏覽計劃網址<https://eduhk.hk/jcrise/>、掃描QRcode，到YouTube頻道觀看英語讀寫課程的介紹短片或電郵至jcrise@eduhk.hk與我們聯絡。

聯絡我們

電話：6412 5700 傳真：2948 8399 地址：香港新界大埔露屏路十號B2座2樓05室

